



Gemeinde Obersiggenthal

Kanzlei

Publikation am 22. März 2022

Zählerablesungen Frühling 2022

Die Ablesungen für Elektrizität und Wasser beginnen am Freitag 25. März 2022 und dauern voraussichtlich bis Montag 04. April 2022 (jeweils ohne vorherige Anmeldung).

Die Strom- und Wasserzähler müssen für die Ablesenden frei zugänglich sein. Bei Ortsabwesenheit sind die Eigentümer oder Mieter gebeten, die Daten an die Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal EGS zu melden (Tel. 056 296 29 29 oder info@egs-strom.ch).

Unterstützung bei Übersetzungsarbeiten in Ukrainisch und/oder Russisch

Erste Familien und Einzelpersonen, welche vor der Kriegssituation in der Ukraine fliehen mussten, sind u.A. auch in Obersiggenthal eingetroffen. Dabei treffen wir teilweise das Problem an, dass diese Personen nur die ukrainische und/oder die russische, aber keine der Sprache beherrschen, in welchen unsere Amtsstellen ihnen Unterstützung leisten könnten. Wir suchen darum nach Personen, welche sowohl Deutsch oder Englisch als auch die ukrainische und/oder russische Sprache beherrschen, und auf Abruf bereit wären, Übersetzungen vorzunehmen und allenfalls auch Unterstützung bei der Bewältigung erster Alltagsschwierigkeiten zu leisten.

Entsprechende Unterstützungsangebote nimmt sehr gerne unsere Abteilung Einwohnerdienste entgegen (einwohnerdienste@obersiggenthal.ch/ Tel. 056 296 21 20). Für Rückfragen steht Ihnen Simon Hauenstein, Leiter Einwohnerdienste, zur Verfügung.

Meldepflicht Einwohner/innen

Vermeehrt kommt es vor, dass Einwohnerinnen und Einwohner ihren Ein-, Um-, oder Wegzug nicht auf den Einwohnerdiensten melden. Wir weisen darauf hin, dass alle Einwohnerinnen und Einwohner gemäss § 14 des Register- und Meldegesetzes dazu verpflichtet sind, Adressmutationen innert 14 Tagen bei den Einwohnerdiensten zu melden (auch Umzüge innerhalb einer Liegenschaft).

Zu-, Um- und Wegzüge innerhalb der Schweiz können sowohl am Schalter der Einwohnerdienste als auch online unter www.eumzug.swiss gemeldet werden.

Wegzüge ins Ausland benötigen mehr Verarbeitungszeit – erkundigen Sie sich hierfür bitte frühzeitig (mindestens 3 Wochen im Voraus) bei den Einwohnerdiensten (T 056 296 21 20 oder einwohnerdienste@obersiggenthal.ch).

Umzugstermin per Ende März; Nutzen Sie die elektronische Umzugsmeldung (eUmzug)

Sollte bei Ihnen demnächst ein Zu-, Um- oder Wegzug anstehen, so machen wir Sie gerne auf den elektronischen Service eUmzug aufmerksam. Eine persönliche Vorsprache bei den beiden involvierten Gemeinden entfällt mit diesem Dienst und Sie sind so zeitlich an keine Öffnungszeiten gebunden. Zu- und Wegzüge aus dem bzw. ins Ausland sind hingegen nicht über eUmzug möglich.

Die Wegleitung zum eUmzug (elektronische Umzugsmeldung) finden Sie entweder direkt auf der Webseite <https://www.eumzug.swiss> oder auch auf unserer Webseite www.obersiggenthal.ch (Button „eUmzug“ auf Startseite).

Bei Fragen oder Unklarheiten melden Sie sich bei den Einwohnerdiensten Obersiggenthal, Tel. 056 296 21 20 oder E-Mail einwohnerdienste@obersiggenthal.ch.

Portallösung für die Drittmeldepflicht – Meldungen von Aus- und Einzügen der Mieter/innen

§ 10 des kantonalen Register- und Meldegesetzes (RMG) regelt die Drittmeldepflicht für Vermieter und Logisgeber. Diese sind verpflichtet, ein-, um- und wegziehende Mieter/innen den Einwohnerdiensten zu melden.

Die Portallösung der Drittmeldepflicht ist unter dem Link www.drittmeldung.ch oder auch via Button über die Webseite www.oberSIGgenthal.ch zu erreichen. Sie dient dazu, Aus- und Einzüge von Mieter/innen durch Vermieter und Logisgeber den Einwohnerdiensten zu melden.

Die Benutzenden können ohne spezielles Login eine Drittmeldung absetzen. Die Eingaben zur Liegenschaftsverwaltung, Liegenschaftsbesitzer oder Logisgeber werden sogar, je nach Browser-Einstellung, bei der nächsten Erfassung übernommen.

Die Einwohnerdienste der Gemeinde Obersiggenthal begrüßen es, wenn Vermieter und Logisgeber von Liegenschaften aus Obersiggenthal – ganz egal ob Verwaltungen oder Privatpersonen – zukünftig dieses Portal für die Mutationsmeldungen nutzen. Bei Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen die Einwohnerdienste unter Tel. 056 296 21 20 gerne zur Verfügung.

Amphibienwanderungen

Da es unterdessen auch nachts etwas wärmer geworden ist, sind vermehrt wieder Amphibienwanderungen zu beobachten. Wir bitten Sie um erhöhte Aufmerksamkeit beim Befahren der Gemeindestrassen, damit keine Amphibien überfahren werden. Im Moment sind solche Wanderungen insbesondere an der Langgasse sowie am Hombergsteig zu beobachten. Traditionell gehören aber auch die Strassen in der Nähe des Tobelbaches, des Greppenbaches sowie im Raum Gässliacker zu den bevorzugten Wanderzügen der Amphibien. Wir danken Ihnen für Ihre Rücksichtnahme!

Betreibungsamt geschlossen am Freitagnachmittag, 25. März 2022

Infolge einer gemeinsamen Fortbildung des ganzen Teams ist der Schalter des Betreibungsamtes am Freitagnachmittag, 25. März 2022, ausnahmsweise geschlossen.

Altpapiersammlung vom Samstag, 26. März 2022

Die nächste Altpapiersammlung findet am Samstag, 26. März 2022 statt. Das Altpapier ist am Sammeltag bis spätestens 08.00 Uhr an der Abfuhrroute bereitzustellen. Bei nicht abgeholtem Papier melden Sie sich bis spätestens 14.00 Uhr (079 677 86 77).

Nicht vergessen: Papier und Karton strikte getrennt zur Abfuhr und gebündelt bereitstellen (kein Klebeband, keine Drähte verwenden, nicht in Tragtaschen oder Schachteln). Nicht korrekt bereitgestelltes Sammelgut wird stehen gelassen!

Verantwortlich für die Sammlung: Turnverein Obersiggenthal (Christian Birchmeier, Natel 079 677 86 77).

Geht per E-Mail an:

- Presseverteiler
- Gemeinderat
- Mitarbeitende
- Webmaster / Aushang